

Le 5 juin 2023

## ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

L'assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s'est tenue à l'Hôtel de Ville, 12, rue Maple, Stanbridge East, Québec, le lundi 5 juin 2023 à 19 h00.

## PRÉSENCES

Monsieur le maire, Greg Vaughan, et les conseillères et conseillers: Laurie-Ann Foucrault, Tanya Garrick Rhicard, Rose Lawlor, Laurent Marchal, Marcus Flynn et Robert Young tous formant quorum sous la présidence du maire.

Assistent également à la séance, la directrice générale et greffière-trésorière, Nicole Blinn.

## ABSENCE

Aucune

### **23-06-01** ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal appuyé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

### **23-06-02** PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE PUBLIC DE CONSULTAION

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller Marcus Flynn, et résolu que le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation, tenue le 1<sup>er</sup> mai 2023, soit adopté.

### **23-06-03** PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée Régulière, tenue le 1<sup>er</sup> mai 2023, soit adopté.

## PÉRIODE DE QUESTIONS

Dépôt-Lettre aux membres du conseil, la directrice générale et l'inspecteur municipal concernant, travaux en illégal sur les bandes riveraines.

Des citoyen(ne)s questionnent les membres du conseil.

### **23-06-04** COMPTES À PAYER

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller Laurent Marchal, et résolu que les comptes \*extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

## SALAIRES PAYÉS EN JUIN 2023

Total des salaires : \$ 25 980.85 (inclus salaire des pompiers- 1<sup>er</sup> janvier au 28 juin)

## CHÈQUE FOURNISSEUR N°

5360*	Ministre des finances	Demande de permis MAPAQ- pique-nique annuel	37.00
5361*	Atelier et Découpage Bourgea 2014 inc.	Tuyau hydraulique- tracteur / peinture –ch.	441.43

**CHÈQUE FOURNISSEUR N°**

5362*	Bauval Tech-Mix	Asphalte froid	1 314.28
5363	Peter Beaucage	Entr. Gazon mai	1 029.18
5364	Bell Canada		564.32
5365*	BMR Express	Patinoire – biblio – S.I. – chemins – carr cult – calcium – garage	505.85
5366	Canton de Bedford	Collectes - mai	7 494.47
5367*	Centre du camion Cowansville	Livret d'inspection	91.87
5368	Cogeco Connexion inc.	Biblio / 12 Maple	241.85
5369*	Concassage Pelletier inc.	Pierres – chemins	4 008.39
5370	Dépanneur Chez Ben	Essence	98.98
5371	Dépanneur Stanbridge East	Garage – S.I. – usine	153.31
5372*	Éditions petite mine inc.	Matériel de prévention S.I.	1 191.38
5373*	Les Entreprises Myrroy Inc.	Balai aspirateur	2 043.69
5374*	Equiparc inc.	Banc et panier à rebuts et recyclage / rés # 23- 03-16	8 712.81
5375*	Excavation Giroux inc.	Transport de pierre	2 667.42
5376*	FNX *innov	Ing. rue River et Maple	7 476.94
5377*	Outillage Rioux G.D.B.	Tuyau de lavage sous pression – échafaudage hydraulique – torche au propane	877.95
5378	Hydro – Québec		2 499.38
5379	Gestim inc.	Inspecteur	2 280.70
5380*	J.A.Beaudoin Construction Ltee	Nivelage	3 983.88
5381*	Lekker Platter	Soirée bénévoles	640.00
5382*	Les Épandages Robert	Fibre de terrain de jeux	2 296.63
5383	Librairie Moderne	Biblio	476.11
5384*	Martin Auto enr.	Transport de échafaudages	172.46
5385*	Martech Signalisation inc.	Panneau	310.78
5386*	Ministre des finances	Sûreté du Québec 1e versement	53 481.00
5387*	Ministre des finances	Barrages – droits annuels	268.00
5388	Motosport G.L.	Pièces coupe-herbe	64.37
5389*	MRC Brome-Missisquoi	2e versement quote-part	39 933.00
5390*	9416-9315 Québec inc.	Glissières de sécurité rés # 23-04-06	15 721.37
5391*	Daniel Piette	Planage de planche-pont	103.48
5392	Postes Canada	S.I. – loisirs	57.40
5393	Chauffage P. Gosselin inc.	Diesel – garage	1 071.79
5394*	Rhicard Excavation & Transport inc.	Transport de pierre	1 077.90
5395	R.I.G.M.R.B.M.	Enfouissement- mai	3 486.44
5396*	Réseau Biblio	Biblio – frais d'exp. / tarification	5 092.51
5397	Enviro Connexions	Tri-recyclage- mai	783.79
5398	Telus mobilité		258.53
5399*	Sanibert inc.	Toilettes portatives	644.21
5400*	Ville de Bedford	Quote-part aréna	8 978.60
5401*	Wurth Canada Limited	Entretien véhicules	432.91
5402*	Robert Young	Remb.dép- (Claude Joyal )/rép. tracteur	664.86
5403*	CIBC-Visa	Détail rapport en date du 2023-06-27	480.11
5404*	La Popote de Bedford	Rés.#23-06-10	100.00

## **RAPPORT DE L'INSPECTEUR DES PERMIS ÉMIS EN MAI**

Dépôt du rapport de l'inspecteur, des permis émis en mai 2023.

## **RAPPORT DES FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER ET DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Le maire Greg Vaughan conformément aux dispositions de l'article 176.2.2 du *Code municipale du Québec*, en cette séance ordinaire du conseil municipale le 5 juin 2023, fais rapport, les faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2022.

### **23-06-05 PUBLICATION RAPPORT DES FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER ET DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, et résolu que ce rapport soit publié sur le site web de la municipalité et envoyer par la poste à chaque résidence, via médiaposte.

### **23-06-06 APPEL D'OFFRES N° 23-001-VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES**

Il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, et résolu d'autoriser Nicole Blinn, directrice générale, à procéder à la préparation et l'envoi des documents pour l'appel d'offres sur invitation pour le pompage et le transport des boues de fosses septiques (+- 215) situées sur le côté Nord de la route 202.

### **23-06-07 AVIS D'INTENTION POUR UNE ENTENTE INTERMUNICIPALE VISANT L'EMBAUCHE D'UN(E) TECHNICIEN(NE) EN PRÉVENTION INCENDIE**

**CONSIDÉRANT QUE** les orientations gouvernementales en matière de sécurité incendie demandent aux MRC d'inclure des mesures d'inspection périodiques des risques comme complément essentiel à la réglementation locale;

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC Brome-Missisquoi a révisé son Schéma de couverture de risques en sécurité incendie « **SCHÉMA** » le 1<sup>er</sup> juillet 2016;

**CONSIDÉRANT QUE** cette révision visant à répondre aux normes minimales exigées par le ministère de la Sécurité publique;

**CONSIDÉRANT QUE** l'action 2 du dit **SCHÉMA** exige que chaque municipalité doive s'assurer d'avoir un technicien en prévention incendie qualifié à sa disposition pour la réalisation des activités de prévention prévue;

**CONSIDÉRANT QUE** l'action 15 du dit **SCHÉMA** exige que chaque municipalité doive procéder aux inspections des risques plus élevés du programme d'inspection périodique des risques plus élevés selon les dispositions établies;

**CONSIDÉRANT QUE** pour les municipalités de Frelighsburg, Notre-Dame-de-Stanbridge, Saint-Armand, Pike River et Stanbridge East, les objectifs du programme d'inspection périodique des risques plus élevés lors des cinq dernières années n'ont pas été atteints pour certaines cinq d'entre elles;

- CONSIDÉRANT QUE** les municipalités qui ont atteint les objectifs pour l'inspection de ces risques plus élevés ont eu recours à de l'expertise compétente externe;
- CONSIDÉRANT QUE** les municipalités ont pris connaissance du Guide à l'intention des organismes concernant le volet 4 – Soutien à la coopération intermunicipale du Fonds régions et ruralité;
- CONSIDÉRANT QU'** il existe une opportunité pour les municipalités de mutualiser le service d'inspection des risques plus élevés afin d'atteindre les objectifs exigés par le **SCHÉMA** et à moindre coût que l'expertise externe;
- CONSIDÉRANT QUE** le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation met à la disposition des municipalités, via le Fonds Région et Ruralité, un soutien à la coopération intermunicipale permettant de recevoir un montant maximal de 250 000\$ visant à offrir des services municipaux de qualité à un coût raisonnable;
- CONSIDÉRANT QUE** le Fonds Région et Ruralité peut permettre l'embauche d'une ressource comme technicien en prévention incendie pour les municipalités de Frelighsburg, Notre-Dame-de-Stanbridge, Saint-Armand, Pike River et Stanbridge East;
- CONSIDÉRANT QUE** la MRC Brome-Missisquoi s'offre pour accompagner les municipalités dans leurs démarches visant à mettre en place des solutions pour leurs permettre d'atteindre les objectifs du **SCHÉMA**;
- CONSIDÉRANT QUE** les représentants des dossiers en sécurité incendie se sont rencontrés le 25 avril dernier à Notre-Dame-de-Stanbridge pour prendre connaissance de l'état de situation et d'une proposition de mutualisation d'une ressource en prévention incendie;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par le conseiller Marcus Flynn, et résolu à l'unanimité;

- Que le conseil confirme son intention de signer une entente intermunicipale avec les municipalités de Frelighsburg, Notre-Dame-de-Stanbridge, Saint-Armand, Pike River pour l'embauche d'un(e) technicien(ne) en prévention incendie et pour en assumer une partie des coûts;
- De collaborer avec les municipalités pour désigner une municipalité qui sera responsable de la gestion opérationnelle et financière pour cette mutualisation de ressource;
- De demander à la MRC Brome-Missisquoi d'accompagner les municipalités dans cette démarche.

23-05-08

**PREMIER TECH -PROPOSITION LAMPE UV**

- CONSIDÉRANT QUE** Les lampes UV est un équipement essentiel au bon fonctionnement de l'usine, et que la municipalité doit en avoir en inventaire en cas de bris;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par le conseillère Laurie-Ann Foucrault, et résolu d'autoriser l'achat de deux (2) paires de Lampe UV pour l'inventaire à l'usine de traitement des eaux usées auprès de l'entreprise Premier Tech, selon les termes et conditions de la proposition transmis par courriel en date du 10 mai 2023.

**23-06-09**

**RENOUVELLEMENT DES MEMBRES OBVBM ET NOMINATION PERSONNE DÉLÉGUÉE PAR LA MUNICIPALITÉ**

**CONSIDÉRANT** l'invitation à assemblée générale annuelle de l'OBVBM, qui se tiendra le 19 juin 2023 à 19h00, à la Salle communautaire de Saint-Armand, 444, rue Bradley;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Marcus Flynn, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard et résolu;

- QUE ce conseil mandate le conseiller Marcus Flynn, comme représentant de la Municipalité de Stanbridge East.

**DEMANDE D'AUTORISATION PERMIS D'ALCOOL - LEVÉE DE FONDS TOURNOI DE BALLE DONNÉE**

Considérant que ce conseil ne souhaite pas créer un précédent attendu que le profit amassé sera pour des fins personnel et non pas pour un OBNL. Il est convenu par ce conseil qu'il ne souhaite pas autoriser la demande de permis pour la vente d'alcool.

*Mme Bockus étant dans la salle le maire explique leurs raisonnements.*

**23-06-10**

**DEMANDE D'APPUI FINANCIER- LA POPOTE DE LA RÉGION DE BEDFORD**

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu de contribuer un montant de 100 \$ à la Popote de la région de Bedford.

**CORRESPONDENCE**

- Sûreté du Québec : Inauguration du Nouveau poste de la Sûreté du Québec de la MRC de Brome-Missisquoi- 12 juin à 13h00. -La conseillère Tanya Garrick Rhicard assistera considérant l'absence du Maire
- Fondation du Maire de Dunham : Invitation Tournoi de golf-19<sup>e</sup> édition 7 septembre 2023 au Club de golf Cowansville.
- CLD de Brome Missisquoi : Informations Éclipse solaire 8 avril 2024.
- R.I.G.M.R.B.M. : Journée portes ouvertes de la Régie intermunicipale de gestion des matières résiduelles de Brome-Missisquoi, 12 juillet entre 11h00 et 18h00.
- IHR Télécom : Invitation aux noces de fibre-15 ans, le 19 juin 2023 à 12h00 au Domaine du Ridge 205 chemin Ridge, Saint-Armand.
- Municipalité de Saint-Armand : Invitation à l'inauguration de 3 panneaux commémoratifs de la communauté noire ayant vécu à Saint-Armand à la fin du 18<sup>e</sup> siècle et au début du 19<sup>e</sup>. Samedi le 15 juillet à 16h00 pendant leur fête annuelle des Festifolies.

- MRC de Brome Missisquoi : Résolution numéro 198-0523 Résolution de contrôle intérimaire relativement à certains milieux humides et forestiers d'intérêt sur le territoire de la MRC Brome-Missisquoi. – *copie transmis au conseil 31 mai 2023*
- Église Unie/ United Church of Stanbridge East : Remerciement et reconnaissance à la municipalité

### **LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 20h09.

---

Nicole Blinn, directrice générale

---

Greg Vaughan, maire